



Geschäftsführender Herausgeber

Prof. Dr. med. Walter Reinhart,
Chur

Herausgeber

Prof. Dr. med. F. Follath, Zürich
Prof. Dr. med. F. Frey, Bern
Prof. Dr. med. W. Haefeli, Heidelberg
Prof. Dr. med. B. Horn, Interlaken
Prof. Dr. med. H. Ludwig, Basel
Prof. Dr. med. W. Reinhart, Chur
Prof. Dr. med. Th. Rüedi, Chur
Prof. Dr. med. J. A. Schifferli, Basel

Chefredaktion

Dr. G. J. Hogrefe,
Verlag Hans Huber, Bern

Redaktion

J. Flury, Verlag Hans Huber, Bern

Wissenschaftlicher Beirat

Herausgeber emeritus:

Prof. Dr. med. P. Weidmann

Angiologie:

Prof. Dr. med. F. Mahler, Bern

Dermatologie:

Prof. Dr. med. A. Eichmann, Zürich

Hämatologie:

Prof. Dr. med. J. Fehr, Zürich

Intensivmedizin:

Prof. Dr. med. J. A. Takala, Bern

Kardiologie:

Prof. Dr. med. T. F. Lüscher, Zürich

Neurologie:

Prof. Dr. med. A. Steck, Basel

Onkologie:

Prof. Dr. med. M. F. Fey, Bern

Ophthalmologie:

Prof. Dr. med. J. Flammer, Basel

Orthopädie:

Prof. Dr. med. R. Ganz, Bern

Otorhinolaryngologie:

Prof. Dr. med. R. Probst, Basel

Pädiatrie:

Prof. Dr. med. U. B. Schaad, Basel

Pneumologie:

PD Dr. med. T. Geiser, Bern

Psychiatrie/

Psychosomatische Medizin:

Prof. Dr. med. H. U. Fisch, Bern

Prof. Dr. med. F. Müller-Spahn, Basel

Radiologie:

Prof. Dr. med. P. Vock, Bern

Rheumatologie:

Prof. Dr. med. B. Michel, Zürich

Sozial- und Präventivmedizin:

Prof. Dr. med. F. Gutzwiller, Zürich

Stoffwechselkrankheiten:

Prof. Dr. med. U. Keller, Basel

Urologie:

Prof. Dr. med. D. Hauri, Zürich

Thema

Impfen

Herausgegeben von Professor Dr. med. Raffaele Malinverni,
Chefarzt Medizin, Hôpital de la Ville aux Cadolles, Neuchâtel

Editorial

R. Malinverni 663

Machen Impfungen krank?

Does vaccination cause disease?

W. Zingg 665

Impfungen vor Tropenreisen

Vaccinations for journeys in the tropics

P. Schubarth 675

Die Folgen einer ungenügenden Herdimmunität bei «pädiatrischen» Infektionskrankheiten – Beispiel einer Masernepidemie

Consequences of an insufficient herd immunity in “pediatric” infectious diseases – example with measles

I. Uçkay, H. Sax, S. Hugonnet, C. Aramburu, N. Bessire,

O. Rutschmann, L. Kaiser, A. Gervaix, P. Sudre, C.A. Siegrist,

D. Pittet 679

Impfen gegen Echinokokkose (?)

Vaccination against echinococcosis (?)

B. Gottstein 685

HIV-1 Impfung – gibt es Hoffnung?

HIV-1 vaccination – is there hope?

R.F. Speck, C. Brander, T.M. Kündig 695